



Een studie of onderzoeksverblijf in het buitenland is het resultaat van een weloverwogen keuzeprocess, een informatiezoektocht en een aantal (administratieve) stappen. Onderstaande informatie helpt je alvast een eind op weg.

STEL JEZELF EEN AANTAL VRAGEN

Wat verwacht je van een verblijf in het buitenland?

Wàt wil je er precies gaan (be)studeren? Waarom? Waar? Waarom precies daar? In welk studiedomein wil je specialiseren en waarom? Wat wil je achteraf met je buitenlandse kennis / diploma aanvangen? In welk groter kader passen je buitenlandse plannen?

M.a.w., wat zijn je academische -, je loopbaan -, je persoonlijke doelstellingen?

Antwoorden op deze vragen helpen je buitenlandse plannen vorm geven. Hoe meer gefundeerd en coherent de antwoorden, hoe beter je je motivatie kan weergeven; hoe makkelijker je jezelf kan 'verkopen' in de selectieprocedure van de buitenlandse universiteit of beursinstantie.

Bij een verdere studie in het buitenland staan voorts onderstaande twee zaken voorop:

TOELATING + FINANCIERING

M.a.w. studeren of onderzoek doen in het buitenland kan pas als je daartoe de **toelating** van een buitenlandse instelling hebt verworven. Bovendien moet je op de een of andere manier het nodige **budget** voor je studie of onderzoek voorzien, bij voorkeur onder de vorm van een beurs.

Beide aanvragen start je parallel op. De aanvraag van een beurs is immers gekoppeld aan je concreet studie- of onderzoeksvoorstel aan een bepaalde universiteit.

Je hoeft op moment van beursaanvraag voor de meeste beursinstanties nog geen toelatingsbrief van de buitenlandse universiteit in handen te hebben; wel moet voor de beursinstantie duidelijk zijn dat je de toelatingsaanvraag aldaar wel degelijk lopende is.

Het aanvraagdossier op administratief gebied in elkaar boksen kan weliswaar voor een enkeling op enkele weken tijd, voor zover je alle nodige stukken snel bijeen krijgt. Hoe meer doordacht je aanvraagdossier echter is opgebouwd, hoe meer kansen op succes je immers hebt. Neem er dus best een aantal maanden voorbereidingstijd voor.

De infosessie 'Beurzen aanvragen: tips en tricks' is hierbij een aanrader voor wie de kansen op een beurs of toelating aan een buitenlandse universiteit wil verhogen. Meer informatie hierover vind je op www.ugent.be, volg > studenten > internationalisering > verder studeren in het buitenland na je studies

STAPPENPLAN

Zowel voor de toelating tot een buitenlandse universiteit als een beursaanvraag, zijn er een aantal administratieve en andere stappen te zetten. Deze hoeft je niet noodzakelijkerwijs te doen in de volgorde zoals hieronder geschetst. Hou er rekening mee dat voor bepaalde items wel de nodige tijd moet uitgetrokken worden.

- 1) *Informatie*
- 2) *Selectie*
- 3) *Taaltests*
- 4) *Overige (administratieve) documenten*
- 5) *Inzenden*
- 6) *Voor je vertrekt*

1. Informatie

Internet is in deze fase het hulpmiddel bij uitstek. Via www.ugent.be (volg studenten > internationalisering) vindt je voor de meest gevraagde landen een aantal nuttige links. Ook via de sites van ambassades vind je vaak startinformatie over verder studeren in het land in kwestie en over eventuele studiebeurzen.

In functie van wat voor jou primeert, ga je op zoek naar informatie over het studieaanbod aan de universiteiten in het land van je voorkeur en/of ga je gericht op zoek naar buitenlandse universiteiten met specifieke 'know-how' in jouw uitverkoren studiedomein. De tweede piste is op academisch vlak, vb. in de aanloop naar een doctoraat veruit de interessantste. Professoren die in het betrokken studiegebied werkzaam zijn, vormen hiervoor vaak een goede informatiebron.

Denk eraan dat je voor een studie in een bepaald land of in een bepaalde taal, ook de nodige talenkennis zal moeten voorleggen, al dan niet onder de vorm van een verplicht taalexamen.

Preselecteer een aantal opleidingen / universiteiten (vb. een vijftal) en zoek informatie over de **selectieprocedure**. Strenge toelatingsvoorwaarden staan vaak borg voor de kwaliteit van de instroom annex kwaliteit van het programma. Let op de **deadlines** voor aanmelding!

Probeer in een vroeg stadium per opleiding tevens een zicht te krijgen op het nodige **budget** (inschrijfgeld, cursusmateriaal, leefkosten, verplaatsing naar het land in kwestie, verzekeringen, ...). Bekijk eventueel de mogelijkheden tot extra financiële ondersteuning ter plaatse (goedkopere maaltijden, tegemoetkomingen voor huisvesting, mogelijkheden tot studentenjobs,...).

Informeer je over de diverse beursmogelijkheden en de specifieke aanvraagprocedures. Let wel: voor sommige beurzen is er een zgn. **vooraanmelding**.
Let ook hier op de deadlines.

2. Selectie

Bepaal bij welke universiteiten je effectief wil kandideren (minstens drie) en vraag een aanmeldingsformulier aan. Hou rekening met eventuele 'application fees' of aanmeldingskosten.
Zoek ondertussen ook uit bij welke beursinstanties je aan de beursvoorwaarden voldoet en dus kans op een beurs maakt.

3. Taaltests / kennistests

Zowel de buitenlandse universiteiten als de beursverlenende instanties vragen gewoonlijk bewijzen van je talenkennis, via een taaltest of een interview. Breng in kaart welke taalcertificaten, taaltests of evt. kennistests de gekozen universiteiten eventueel vereisen. Om deze tests af te leggen, moet je (weken of maanden) vooraf reserveren en betalen. Gewoonlijk wordt met vaste testdata en –locaties gewerkt. Neem deze tests voldoende ernstig; niet slagen betekent immers opnieuw reserveren, opnieuw betalen en volgende testdatum en –resultaten afwachten.

- Courante **Engelse taaltests** :
IELTS (International English Language Testing System) www.ielts.org/
TOEFL (Test of English as a Foreign Language) www.ets.org/toefl/
- **Kennistests**:
GMAT (Graduate Management Admission Test)
www.mba.com
GRE (Graduate Record Examinations)
www.ets.org/gre
- Voor rechtenstudies in de VS: LSAT (Law School Admission Test)
www.LSAC.org

4. Overige (administratieve) documenten

Verzamel de nodige documenten die bij je toelatingsaanvraag voor een buitenlandse universiteit of beursaanvraag moeten worden gevoegd. Volgende stukken worden vaak vereist.

- **curriculum vitae**
Eerder behaalde studieresultaten en desgevallend publicaties geef je hierin o.m. een plaats. Meer info voor het opstellen van een cv vind je o.m. op www.UGent.be volg > studenten > werk en loopbaan
- **motivatiebrief**
Een cruciaal element in je aanvraagdossier; wat wil je doen, waar, waarom en in welk groter kader passen je plannen? Formuleer heldere antwoorden op deze vragen. Indien nodig verwijst je naar eventuele bijlagen in je dossier waar je verder uitweidt over bepaalde items.
- **je studie- of onderzoeksvoorstel**
Hierin schets je wat het concrete plan is dat je aan de buitenlandse universiteit wil uitwerken; welke opleiding of vakkenpakket wil je volgen? Geef dit beknopt en goed gestructureerd weer. Hou voor ogen -zeker in geval van een onderzoeksvoorstel- dat een en ander ook begrijpelijk moet zijn voor niet-specialisten. Een goed onderzoeksplan omvat een beknopte probleemstelling, doelstellingen, de methodiek die je voor ogen hebt en eerdere publicaties van jouw hand of waar je hebt aan meegewerkt. Geef tevens aan welke bijdrage je onderzoek aan de wetenschap zal leveren.
- **autobiografisch essay**
Hiermee geef je de lezer (in casu de beoordelaar van je aanvraag / jury) een inzicht in je persoonlijkheid. Je schetst o.m. je background, je motivatie, drijfveren, ambitie en visie in een vlot leesbare tekst (vaak max. één A4).
Dit wordt door studenten vaak als een heikel item ervaren. Neem hiervoor dus de nodige tijd en leg je tekst ter lezing voor aan de iemand met de nodige ervaring terzake. Calculeer de nodige tijd in voor feedback en eventuele bijsturing van je tekst.
- **aanbevelingsbrieven**
Aanbevelingsbrieven of referentiebrieven zijn in de eerste plaats bedoeld om een beeld te geven van de ernst van je onderzoek(svoorstel), eventuele toekomstperspectieven op academisch vlak, motivatie, aanpassingsvermogen, persoonlijkheid,...etc.
Indien dit vanuit verschillende hoeken, zowel van binnen als buiten de universiteit, op een geloofwaardige en positieve manier wordt bevestigd, dan is dit ook voor de jury een vorm van bevestiging door derden dat jij de juiste persoon bent waarin kan worden geïnvesteerd. Uiteraard komen dergelijke brieven pas echt geloofwaardig over als ze geschreven worden door iemand die jou kent of aan het werk heeft gezien. Hou met bovenstaande rekening voor de keuze van de schrijvers van de referentiebrieven (promotor/professoren/werkgevers/stagebegeleider e.a....). Referentiebrieven van academici van andere universiteiten dan de eigen instelling, vormen vaak een pluspunt.
- **administratieve stukken**
Vaak zijn ook nog een aantal administratieve documenten zoals vertalingen van diploma en diplomasupplementen, 'transcripts of academic records' e.d. nodig. Een tijdrovende klus; stel het inzamelen ervan dus niet uit. Vaak moeten kopieën voor eensluidend verklaard worden (=verklaring dat de kopie conform is aan het originele document) of zelfs gelegaliseerd (=verklaring dat het origineel document wel degelijk een authentiek bewijs is van erkende studies, gebeurt via Vlaamse Gemeenschap + FOD Binnenlandse Zaken).
Maak meteen meer dan voldoende kopieën en laat ze in één moeite eensluidend verklaren (of legaliseren; dit laatste enkel indien strikt nodig).

Voor legalisatie van een Vlaams diploma:

- Ministerie Onderwijs & Vorming
Agentschap voor Kwaliteitszorg in Onderwijs en Vorming
NARIC- Vlaanderen

Hendrik Consciencegebouw (Toren C – 2de verd.)
Koning Albert II- laan 15, 1210 Brussel
naric@vlaanderen.be

- FOD Binnenlandse Zaken
Karmelietenstraat 27, 1000 Brussel
T 02 501 89 00, F 02 501 37 90
legalisatie.bz@diplobel.fed.be

Voor een vertaling naar het **Engels** (gratis) kunnen UGent-studenten terecht op volgende diensten:

- diploma's: via studentenadministratie op het rectoraat
- diplomasupplement: via facultaire studentenadministratie

Zie ook: www.ugent.be/nl/voorzieningen/diploma.htm

Vertaling naar **andere talen** kan je tegen betaling bekomen bij een beëdigd vertaler. Adressen van beëdigde vertalers kan je aanvragen bij de rechtbank van eerste aanleg.

5. Inzenden

Laat iemand je hele aanvraagdossier beoordelen, alvorens je het inzendt: welke indruk maakt je aanvraag? Indien nodig: bijsturen!

Lanceer je aanvraagdossiers bij de universiteiten die je selecteerde en stuur -vóór de deadlines- desgevallend ook je beursaanvraag in bij de diverse beursinstantie(s).

Een aantal beursinstanties bv. BAEF en de Fulbright Commission for Educational Exchange, selecteren kandidaten via hun ingezonden dossier én een selectie-interview. In dat geval bereid je je daar terdege op voor.

6. Voor je vertrekt

Als je een positief antwoord voor toelating aan een buitenlandse instelling (of meerdere) hebt bekomen en bij voorkeur ook nog een beurs hebt binnengerijfd (en formeel aanvaard) beslis je uiteindelijk waar je heen gaat.

Vervolgens zijn er nog een aantal praktische zaken te regelen voor je vertrek:

Visum (voor bepaalde landen), verzekeringen, transport, indien nodig accommodatie voor de eerste dagen, huisvesting, financiële regelingen, internationaal rijbewijs, evt. inentingen....etc.

'Kamiel, de paperassengids' kan je hierbij helpen. Zie: www.kamiel.info

Probeer zoveel mogelijk informatie op te zoeken over je gastinstelling en je gastland. Bereid je vertrek voor ook op cultureel gebied, geografische ligging, klimatologische en medische omstandigheden,...e.d.

*Vertrek uiteindelijk zonder vooroordelen,
met openheid en respect voor alle culturen
en kom een pak wijzer terug.*

Om je alvast op weg te helpen

- **www**
voor info over verdere studeren in het buitenland, de infosessies, tal van nuttige websites, surf naar: www.UGent.be klik op studenten > internationalisering > buitenlandse studieverblijven, stages en beurzen
www.hogeronderwijsregister.be > naar het buitenland
- een afspraak maken voor advies kan je maken via T 09 264 70 13 of via patricia.burssens@UGent.be



Directie Onderwijsaangelegenheden
Afdeling Internationale Betrekkingen - Afdeling Studieloopbaanadvies

